

# Resumen de las características del producto biocida

**Nombre del producto:** Product 10

**Tipo(s) de producto:** TP08 - Protectores para maderas

TP08 - Protectores para maderas

TP08 - Protectores para maderas

TP08 - Protectores para maderas

TP08 - Protectores para maderas

TP08 - Protectores para maderas

TP08 - Protectores para maderas

**Número de la autorización:** ES/MRF(NA)-2020-08-00725

**R4BP 3 Número de referencia de activo:** ES-0021770-0010

## Indice

Información administrativa	1
1.1. Nombre comercial del producto	1
1.2. Titular de la autorización	1
1.3. Fabricante(s) de los productos biocidas	1
1.4. Fabricante(s) de(l/las) sustancia(s) activa(s)	1
2. Composición y formulación del producto	2
2.1. Información cualitativa y cuantitativa sobre la composición del producto biocida	2
2.2. Tipo de formulación	3
3. Indicaciones de peligro y consejos de prudencia	3
4. Uso(s) autorizado(s)	3
5. Instrucciones generales de uso	17
5.1. Instrucciones de uso	18
5.2. Medidas de mitigación del riesgo	18
5.3. Datos sobre los efectos adversos probables, ya sean directos o indirectos, instrucciones de primeros auxilios y medidas de emergencia para proteger el medio ambiente	18
5.4. Instrucciones para la eliminación segura del producto y envase	18
5.5. Condiciones de almacenamiento y período de conservación del producto en condiciones normales de almacenamiento	19
6. Información adicional	19

## Información administrativa

### 1.1. Nombre comercial del producto

Koralan GL 220 Kastanie
-------------------------

### 1.2. Titular de la autorización

**Razón social y dirección del titular de la autorización**

Razón social	Kurt Obermeier GmbH
Dirección	Berghäuser Straße 70 57319 Bad Berleburg Alemania
Número de la autorización	ES/MRF(NA)-2020-08-00725 1-1

**R4BP 3 Número de referencia de activo**

ES-0021770-0010
-----------------

**Fecha de la autorización**

14/10/2020
------------

**Fecha de vencimiento de la autorización**

13/06/2029
------------

### 1.3. Fabricante(s) de los productos biocidas

**Nombre del fabricante**

Kurt Obermeier GmbH
---------------------

**Dirección del fabricante**

Berghäuser Straße 70 D-57319 Bad Berleburg Alemania
-----------------------------------------------------

**Ubicación de las plantas de fabricación**

Berghäuser Straße 70 D-57319 Bad Berleburg Alemania
-----------------------------------------------------

### 1.4. Fabricante(s) de(l/las) sustancia(s) activa(s)

<b>Sustancia activa</b>	39 - Butilcarbamato de 3-yodo-2-propinilo (IPBC)
<b>Nombre del fabricante</b>	Troy Chemical Company BV,
<b>Dirección del fabricante</b>	Uiverlaan 12E, 3145 XN Maassluis, Holanda
<b>Ubicación de las plantas de fabricación</b>	One Avenue L, NJ 07 105 Newark Estados Unidos
	Industriepark 23, 56593 Horhausen, Alemania

<b>Sustancia activa</b>	39 - Butilcarbamato de 3-yodo-2-propinilo (IPBC)
<b>Nombre del fabricante</b>	Thor Specialities (UK) Limited
<b>Dirección del fabricante</b>	Wincham Avenue CW9 6GB 6GB Wincham, Cheshire Reino Unido
<b>Ubicación de las plantas de fabricación</b>	Wincham Avenue CW9 6GB 6GB Wincham, Cheshire Reino Unido

<b>Sustancia activa</b>	39 - Butilcarbamato de 3-yodo-2-propinilo (IPBC)
<b>Nombre del fabricante</b>	LANXESS Deutschland GmbH Material Protection Products
<b>Dirección del fabricante</b>	Kennedyplatz 1 50569 Koln Alemania
<b>Ubicación de las plantas de fabricación</b>	Dengta Jiazhu Rd. Jiading 201815 Shanghai China
	Industriepark 23 56593 56593 Alemania
	One Avenue L 07105 Newark Estados Unidos

## 2. Composición y formulación del producto

### 2.1. Información cualitativa y cuantitativa sobre la composición del producto biocida

Nombre común	Nombre IUPAC	Función	Número CAS	Número CE	Contenido (%)
Butilcarbamato de 3-yodo-2-propinilo (IPBC)		Sustancia activa	55406-53-6	259-627-5	0,95
2-Butoxietanol	2-Butoxietanol	Principio no activo	111-76-2	203-905-0	0,499

## 2.2. Tipo de formulación

AL - Cualquier otro líquido

## 3. Indicaciones de peligro y consejos de prudencia

### Indicaciones de peligro

Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Contiene BUTILCARBAMATO DE 3-iodo-2-propinilo ; 1,2-bencisotiazol-3(2H)-ona ; MEZCLA DE: 5-CLORO-2-METIL-2H-ISOTIAZOL-3-ONA; 2-METIL-2H-ISOTIAZOL-3-ONA (3:1). Puede provocar una reacción alérgica.

### Consejos de prudencia

Evitar su liberación al medio ambiente.

Eliminar el contenido en y/o su recipiente como residuo peligroso a través de un gestor autorizado, de acuerdo con la normativa vigente.(uso industrial y personal especializado).

Eliminar el recipiente en y/o su recipiente como residuo peligroso de acuerdo con la normativa vigente. (uso profesional y público en general).

## 4. Uso(s) autorizado(s)

### 4.1 Descripción de uso

#### Uso 1 - Uso # 1 – Pulverización automática por un usuario industrial

### Tipo de producto

TP08 - Protectores para maderas

### Cuando proceda, descripción exacta del ámbito de utilización

-

### Organismo(s) diana (incluida la etapa de desarrollo)

Nombre científico: Aureobasidium pullulans spp.  
Nombre común: Blue stain fungi  
Etapa de desarrollo: Hyphae (stadium)

Nombre científico: Sydowia polyspora  
Nombre común: Blue stain fungi  
Etapa de desarrollo: Hyphae (stadium)

Nombre científico: Aureobasidium pullulans spp.  
Nombre común: Mould fungi  
Etapa de desarrollo: Hyphae (stadium)

Nombre científico: Alternaria alternate  
Nombre común: Mould fungi  
Etapa de desarrollo: Hyphae (stadium)

Nombre científico: Cladosporium cladosporioides  
Nombre común: Mould fungi  
Etapa de desarrollo: Hyphae (stadium)

Nombre científico: Aspergillus niger  
Nombre común: Mould fungi  
Etapa de desarrollo: Hyphae (stadium)

**Ámbito de utilización**

Interior  
Exterior  
Protección preventiva de la madera para las clases de uso 2 y 3.

**Método(s) de aplicación**

Método: Pulverización automática  
Descripción detallada:  
-

**Dosis y frecuencia de aplicación**

Tasa de aplicación: Con mano de acabado: 120-140 ml/m<sup>2</sup> Sin mano de acabado: 160-180 ml/m<sup>2</sup>  
Dilución (%): No; producto listo para su aplicación  
Número y frecuencia de aplicación:  
Con mano de acabado: 120-140 ml/m<sup>2</sup> Sin mano de acabado: 160-180 ml/m<sup>2</sup> - No; producto listo para su aplicación -  
La proporción de aplicación varía según la superficie de la madera (p. ej. superficie áspera o cepillada).

**Categoría(s) de usuarios**

Industrial

**Tamaños de los envases y material del envasado**

Barril, plástico: PEAD, 10/20/60/120/200 [L]  
IBC (Intermediate Bulk Container), plástico: PEAD, 600/1000 [L]  
Bote, cubo, plástico: PEAD, 0,375 / 0,75 / 1 / 2,0 / 2,5 / 5/10/20 [L]  
Bote, cubo, hojalata, 0.375 / 0.75 / 1 / 2.0 / 2.5 / 5/10/20 [L]

**4.1.1 Instrucciones de uso para el uso específico**

En cuanto al tiempo de contacto, el usuario debe realizar un tratamiento de prueba.  
El tiempo de secado es de aprox. 1-2 horas a 23 °C y un 50 % de humedad relativa del aire.  
El tiempo de secado se alarga en condiciones de alta humedad del aire y temperaturas bajas.  
En caso necesario, se puede aplicar la siguiente mano de protector de la madera o de acabado al menos después de 2 horas (a 23

°C y un 50 % de humedad relativa del aire).

Utilizar exclusivamente en cámaras de pulverización para evitar la formación de aerosol. Guíe el producto a través de los tubos conectores cerrados de la cámara de pulverización.

Una vez concluido el tratamiento protector, la madera tratada se debe trasladar en una carretilla elevadora hasta el lugar de almacenamiento para su secado.

#### 4.1.2 Medidas de mitigación del riesgo para el uso específico

Durante el manejo de madera recién tratada y durante el mantenimiento de la instalación se deben utilizar guantes (el titular de la licencia es responsable de indicar el material apropiado en la información del producto) y traje de protección química (traje de protección impermeable, mín. tipo 6 conforme a EN13034).

Con el fin de evitar el contacto manual con la madera recién tratada, el producto solo se puede utilizar junto con un medio de transporte automático de la madera recién tratada con apilamiento o secado automatizado.

Todos los procesos de aplicación industrial deberán llevarse a cabo dentro de un área confinada situada sobre una base dura e impermeable y dotada de límites de contención para evitar derrames y de un sistema de recuperación (por ejemplo, un sumidero).

La madera recién tratada deberá almacenarse después del tratamiento bajo cubierta y/o sobre una base dura e impermeable, al objeto de evitar vertidos directos en el suelo o en el agua. Cualquier fuga deberá recogerse para su reutilización o eliminación.

#### 4.1.3 Cuando proceda, datos sobre los efectos adversos probables, ya sean directos o indirectos, instrucciones de primeros auxilios y medidas de emergencia para proteger el medio ambiente

Consulte las indicaciones en Instrucciones generales de uso

#### 4.1.4 Cuando proceda, instrucciones para la eliminación segura del producto y su envase

Consulte las indicaciones en Instrucciones generales de uso

#### 4.1.5 Cuando proceda, condiciones de almacenamiento y período de conservación del producto en condiciones normales de almacenamiento

Consulte las indicaciones generales de aplicación.

### 4.2 Descripción de uso

#### Uso 2 - Tabla 2. Uso # 2 – Inmersión automática por un usuario industrial

<b>Tipo de producto</b>	TP08 - Protectores para maderas
<b>Cuando proceda, descripción exacta del ámbito de utilización</b>	-
<b>Organismo(s) diana (incluida la etapa de desarrollo)</b>	Nombre científico: Aureobasidium pullulans spp. Nombre común: Blue stain fungi Etapa de desarrollo: Hyphae (stadium)  Nombre científico: Sydowia polyspora Nombre común: Blue stain fungi Etapa de desarrollo: Hyphae (stadium)  Nombre científico: Aureobasidium pullulans spp. Nombre común: Mould fungi

	<p>Etapa de desarrollo: Hyphae (stadium)</p> <p>Nombre científico: <i>Alternaria alternate</i> Nombre común: Mould fungi Etapa de desarrollo: Hyphae (stadium)</p> <p>Nombre científico: <i>Cladosporium cladosporioides</i> Nombre común: Mould fungi Etapa de desarrollo: Hyphae (stadium)</p> <p>Nombre científico: <i>Aspergillus niger</i> Nombre común: Mould fungi Etapa de desarrollo: Hyphae (stadium)</p>
<b>Ámbito de utilización</b>	<p>Interior</p> <p>Exterior</p> <p>Protección preventiva de la madera para las clases de uso 2 y 3.</p>
<b>Método(s) de aplicación</b>	<p>Método: Inmersión automática Descripción detallada: -</p>
<b>Dosis y frecuencia de aplicación</b>	<p>Tasa de aplicación: Con mano de acabado: 120-140 ml/m<sup>2</sup> Sin mano de acabado: 160-180 ml/m<sup>2</sup> Dilución (%): No; producto listo para su aplicación Número y frecuencia de aplicación: La proporción de aplicación varía según la superficie de la madera (p. ej. superficie áspera o cepillada).</p>
<b>Categoría(s) de usuarios</b>	<p>Industrial</p>
<b>Tamaños de los envases y material del empaque</b>	<p>Barril, plástico: PEAD, 10/20/60/120/200 [L] IBC (Intermediate Bulk Container), plástico: PEAD, 600/1000 [L] Bote, cubo, plástico: PEAD, 0,375 / 0,75 / 1 / 2,0 / 2,5 / 5/10/20 [L] Bote, cubo, hojalata, 0.375 / 0.75 / 1 / 2.0 / 2.5 / 5/10/20 [L]</p>

#### 4.2.1 Instrucciones de uso para el uso específico

En cuanto al tiempo de contacto, el usuario debe realizar un tratamiento de prueba.  
El tiempo de secado es de aprox. 1-2 horas a 23 °C y un 50 % de humedad relativa del aire. El tiempo de secado se alarga en condiciones de alta humedad del aire y temperaturas bajas. En caso necesario, se puede aplicar la siguiente mano de protector de la madera o de acabado al menos después de 2 horas (a 23 °C y un 50 % de humedad relativa del aire).  
Guíe el producto a través de los tubos conectores cerrados hasta la piscina de inmersión.  
Evite el contacto manual con la madera tratada.  
Utilice una carretilla elevadora para sumergir la madera en la piscina de inmersión.  
Utilícese en procesos de inmersión totalmente automatizados en los que todas las etapas del proceso de tratamiento y secado se hayan mecanizado y no se realice manipulación manual alguna, ni siquiera al transportar los artículos tratados del depósito de inmersión a la zona de escurrido/secado y al lugar de almacenamiento (si la superficie no está seca ya antes de producirse el transporte a dicho lugar de almacenamiento). Donde proceda, los artículos de madera que vayan a tratarse deberán estar completamente sujetos (por ejemplo, por medio de correas de tensión o dispositivos de sujeción) antes de iniciarse tratamiento y durante el proceso de inmersión, y no deberán manipularse manualmente hasta que la superficie de los artículos tratados esté



seca.

La madera sin tratar solo podrá sumergirse en el depósito de inmersión mediante el uso de una unidad de elevación. Una vez concluido el tratamiento protector, la madera tratada se debe trasladar en una carretilla elevadora hasta el lugar de almacenamiento para su secado.

#### 4.2.2 Medidas de mitigación del riesgo para el uso específico

Durante el manejo de madera recién tratada y durante el mantenimiento de la instalación se deben utilizar guantes (el titular de la licencia es responsable de indicar el material apropiado en la información del producto) y traje de protección química (traje de protección impermeable, mín. tipo 6 conforme a EN13034).

Todos los procesos de aplicación industrial deberán llevarse a cabo dentro de un área confinada situada sobre una base dura e impermeable y dotada de límites de contención para evitar derrames y de un sistema de recuperación (por ejemplo, un sumidero). La madera recién tratada deberá almacenarse después del tratamiento bajo cubierta y/o sobre una base dura e impermeable, al objeto de evitar vertidos directos en el suelo o en el agua. Cualquier fuga deberá recogerse para su reutilización o eliminación.

#### 4.2.3 Cuando proceda, datos sobre los efectos adversos probables, ya sean directos o indirectos, instrucciones de primeros auxilios y medidas de emergencia para proteger el medio ambiente

Consulte las indicaciones generales de aplicación.

#### 4.2.4 Cuando proceda, instrucciones para la eliminación segura del producto y su envase

Consulte las indicaciones generales de aplicación.

#### 4.2.5 Cuando proceda, condiciones de almacenamiento y período de conservación del producto en condiciones normales de almacenamiento

Consulte las indicaciones generales de aplicación.

### 4.3 Descripción de uso

#### Uso 3 - Uso # 3 – Inmersión manual por un usuario industrial

<b>Tipo de producto</b>	TP08 - Protectores para maderas
<b>Cuando proceda, descripción exacta del ámbito de utilización</b>	-
<b>Organismo(s) diana (incluida la etapa de desarrollo)</b>	Nombre científico: Aureobasidium pullulans spp. Nombre común: Blue stain fungi Etapa de desarrollo: Hyphae (stadium)  Nombre científico: Sydowia polyspora Nombre común: Blue stain fungi Etapa de desarrollo: Hyphae (stadium)

Nombre científico: Aureobasidium pullulans spp.  
 Nombre común: Mould fungi  
 Etapa de desarrollo: Hyphae (stadium)

Nombre científico: Alternaria alternate  
 Nombre común: Mould fungi  
 Etapa de desarrollo: Hyphae (stadium)

Nombre científico: Cladosporium cladosporioides  
 Nombre común: Mould fungi  
 Etapa de desarrollo: Hyphae (stadium)

Nombre científico: Aspergillus niger  
 Nombre común: Mould fungi  
 Etapa de desarrollo: Hyphae (stadium)

**Ámbito de utilización**

Interior

Exterior

Protección preventiva de la madera para las clases de uso 2 y 3.

**Método(s) de aplicación**

Método: Sistema abierto : tratamiento por inmersión  
 Descripción detallada:  
 -

**Dosis y frecuencia de aplicación**

Tasa de aplicación: Con mano de acabado: 120-140 ml/m<sup>2</sup> Sin mano de acabado: 160-180 ml/m<sup>2</sup>  
 Dilución (%): No; producto listo para su aplicación  
 Número y frecuencia de aplicación:  
 La proporción de aplicación varía según la superficie de la madera (p. ej. superficie áspera o cepillada).

**Categoría(s) de usuarios**

Industrial

**Tamaños de los envases y material del envasado**

Barril, plástico: PEAD, 10/20/60/120/200 [L]  
 IBC (Intermediate Bulk Container), plástico: PEAD, 600/1000 [L]  
 Bote, cubo, plástico: PEAD, 0,375 / 0,75 / 1 / 2,0 / 2,5 / 5/10/20 [L]  
 Bote, cubo, hojalata, 0.375 / 0.75 / 1 / 2.0 / 2.5 / 5/10/20 [L]

### 4.3.1 Instrucciones de uso para el uso específico

En cuanto al tiempo de contacto, el usuario debe realizar un tratamiento de prueba.  
El tiempo de secado es de aprox. 1-2 horas a 23 °C y un 50 % de humedad relativa del aire.  
El tiempo de secado se alarga en condiciones de alta humedad del aire y temperaturas bajas. En caso necesario, se puede aplicar la siguiente mano de protector de la madera o de acabado al menos después de 2 horas (a 23 °C y un 50 % de humedad relativa del aire).  
El trasvase del producto se debe realizar mediante una bomba dosificadora.  
Coloque la madera que vaya a tratar en la piscina de inmersión. A continuación, presione la madera con ayuda de una barra para que descienda por debajo del nivel del líquido o utilice un cepillo para distribuir el protector por toda la madera (mientras la madera se encuentra sumergida en la piscina de inmersión). Una vez concluido el tratamiento, extraiga la madera de la piscina de inmersión y apílela para su posterior secado.

### 4.3.2 Medidas de mitigación del riesgo para el uso específico

Durante el manejo de madera recién tratada y durante el mantenimiento de la instalación se deben utilizar guantes (el titular de la licencia es responsable de indicar el material apropiado en la información del producto) y traje de protección química (traje de protección impermeable, mín. tipo 6 conforme a EN13034).  
Todos los procesos de aplicación industrial deberán llevarse a cabo dentro de un área confinada situada sobre una base dura e impermeable y dotada de límites de contención para evitar derrames y de un sistema de recuperación (por ejemplo, un sumidero).  
La madera recién tratada deberá almacenarse después del tratamiento bajo cubierta y/o sobre una base dura e impermeable, al objeto de evitar vertidos directos en el suelo o en el agua. Cualquier fuga deberá recogerse para su reutilización o eliminación.

### 4.3.3 Cuando proceda, datos sobre los efectos adversos probables, ya sean directos o indirectos, instrucciones de primeros auxilios y medidas de emergencia para proteger el medio ambiente

Consulte las indicaciones generales de aplicación.

### 4.3.4 Cuando proceda, instrucciones para la eliminación segura del producto y su envase

Consulte las indicaciones generales de aplicación.

### 4.3.5 Cuando proceda, condiciones de almacenamiento y período de conservación del producto en condiciones normales de almacenamiento

Consulte las indicaciones generales de aplicación.

## 4.4 Descripción de uso

### Uso 4 - Uso # 4 – Inmersión manual por un usuario profesional especializado

Tipo de producto

TP08 - Protectores para maderas

<b>Cuando proceda, descripción exacta del ámbito de utilización</b>	-
<b>Organismo(s) diana (incluida la etapa de desarrollo)</b>	<p>Nombre científico: Aureobasidium pullulans spp. Nombre común: Blue stain fungi Etapa de desarrollo: Hyphae (stadium)</p> <p>Nombre científico: Sydowia polyspora Nombre común: Blue stain fungi Etapa de desarrollo: Hyphae (stadium)</p> <p>Nombre científico: Aureobasidium pullulans Nombre común: Mould fungi Etapa de desarrollo: Hyphae (stadium)</p> <p>Nombre científico: Alternaria alternate Nombre común: Mould fungi Etapa de desarrollo: Hyphae (stadium)</p> <p>Nombre científico: Cladosporium cladosporioides Nombre común: Mould fungi Etapa de desarrollo: Hyphae (stadium)</p> <p>Nombre científico: Aspergillus niger Nombre común: Mould fungi Etapa de desarrollo: Hyphae (stadium)</p>
<b>Ámbito de utilización</b>	<p>Interior</p> <p>Exterior</p> <p>Protección preventiva de la madera para las clases de uso 2 y 3.</p>
<b>Método(s) de aplicación</b>	<p>Método: Sistema abierto : tratamiento por inmersión Descripción detallada: -</p>
<b>Dosis y frecuencia de aplicación</b>	<p>Tasa de aplicación: Con mano de acabado: 120-140 ml/m<sup>2</sup> Sin mano de acabado: 160-180 ml/m<sup>2</sup> Dilución (%): No; producto listo para su aplicación Número y frecuencia de aplicación: La proporción de aplicación varía según la superficie de la madera (p. ej. superficie áspera o cepillada).</p>
<b>Categoría(s) de usuarios</b>	Profesional especializado
<b>Tamaños de los envases y material del envasado</b>	<p>Barril, plástico: PEAD, 10/20/60/120/200 [L] IBC (Intermediate Bulk Container), plástico: PEAD, 600/1000 [L] Bote, cubo, plástico: PEAD, 0,375 / 0,75 / 1 / 2,0 / 2,5 / 5/10/20 [L] Bote, cubo, hojalata, 0.375 / 0.75 / 1 / 2.0 / 2.5 / 5/10/20 [L]</p>

#### 4.4.1 Instrucciones de uso para el uso específico

En cuanto al tiempo de contacto, el usuario debe realizar un tratamiento de prueba.  
El tiempo de secado es de aprox. 1-2 horas a 23 °C y un 50 % de humedad relativa del aire. El tiempo de secado se alarga en condiciones de alta humedad del aire y temperaturas bajas. En caso necesario, se puede aplicar la siguiente mano de protector de la madera o de acabado al menos después de 2 horas (a 23 °C y un 50 % de humedad relativa del aire).  
El trasvase del producto se debe realizar mediante una bomba dosificadora.  
Coloque el artículo de madera que vaya a tratar en la piscina de inmersión.  
A continuación, presione el artículo de madera con ayuda de una barra para que descienda por debajo del nivel del líquido o utilice un cepillo para distribuir el protector por todo el artículo de madera (mientras el artículo de madera se encuentra sumergido en la piscina de inmersión). Una vez concluido el tratamiento, extraiga el artículo de madera de la piscina de inmersión y apílelo para su posterior secado.

#### 4.4.2 Medidas de mitigación del riesgo para el uso específico

Durante el manejo de madera recién tratada y durante el mantenimiento de la instalación se deben utilizar guantes (el titular de la licencia es responsable de indicar el material apropiado en la información del producto) y traje de protección química (traje de protección impermeable, mín. tipo 6 conforme a EN13034).  
Todos los procesos de aplicación industrial deberán llevarse a cabo dentro de un área confinada situada sobre una base dura e impermeable y dotada de límites de contención para evitar derrames y de un sistema de recuperación (por ejemplo, un sumidero).  
La madera recién tratada deberá almacenarse después del tratamiento bajo cubierta y/o sobre una base dura e impermeable, al objeto de evitar vertidos directos en el suelo o en el agua. Cualquier fuga deberá recogerse para su reutilización o eliminación.

#### 4.4.3 Cuando proceda, datos sobre los efectos adversos probables, ya sean directos o indirectos, instrucciones de primeros auxilios y medidas de emergencia para proteger el medio ambiente

Consulte las indicaciones generales de aplicación.

#### 4.4.4 Cuando proceda, instrucciones para la eliminación segura del producto y su envase

Consulte las indicaciones generales de aplicación.

#### 4.4.5 Cuando proceda, condiciones de almacenamiento y período de conservación del producto en condiciones normales de almacenamiento

Consulte las indicaciones generales de aplicación.

#### 4.5 Descripción de uso

**Uso 5 - Uso # 5 – Barnizado por flujo o flow-coating (deluging) por un usuario industrial.**

<b>Tipo de producto</b>	TP08 - Protectores para maderas
<b>Cuando proceda, descripción exacta del ámbito de utilización</b>	-
<b>Organismo(s) diana (incluida la etapa de desarrollo)</b>	<p>Nombre científico: Aureobasidium pullulans spp. Nombre común: Blue stain fungi Etapa de desarrollo: Hyphae (stadium)</p> <p>Nombre científico: Sydowia polyspora Nombre común: Blue stain fungi Etapa de desarrollo: Hyphae (stadium)</p> <p>Nombre científico: Aureobasidium pullulans spp. Nombre común: Mould fungi Etapa de desarrollo: Hyphae (stadium)</p> <p>Nombre científico: Alternaria alternate Nombre común: Mould fungi Etapa de desarrollo: Hyphae (stadium)</p> <p>Nombre científico: Cladosporium cladosporioides Nombre común: Mould fungi Etapa de desarrollo: Hyphae (stadium)</p> <p>Nombre científico: Aspergillus niger Nombre común: Mould fungi Etapa de desarrollo: Hyphae (stadium)</p>
<b>Ámbito de utilización</b>	<p>Interior</p> <p>Exterior</p> <p>Protección preventiva de la madera para las clases de uso 2 y 3.</p>
<b>Método(s) de aplicación</b>	<p>Método: Barnizado por flujo o flow-coating (deluging) Descripción detallada: -</p>
<b>Dosis y frecuencia de aplicación</b>	<p>Tasa de aplicación: Con mano de acabado: 120-140 ml/m<sup>2</sup> Sin mano de acabado: 160-180 ml/m<sup>2</sup> Dilución (%): No; producto listo para su aplicación Número y frecuencia de aplicación: La proporción de aplicación varía según la superficie de la madera (p. ej. superficie áspera o cepillada).</p>
<b>Categoría(s) de usuarios</b>	Industrial
<b>Tamaños de los envases y material del envasado</b>	<p>Barril, plástico: PEAD, 10/20/60/120/200 [L] IBC (Intermediate Bulk Container), plástico: PEAD, 600/1000 [L] Bote, cubo, plástico: PEAD, 0,375 / 0,75 / 1 / 2,0 / 2,5 / 5/10/20 [L] Bote, cubo, hojalata, 0.375 / 0.75 / 1 / 2.0 / 2.5 / 5/10/20 [L]</p>

#### 4.5.1 Instrucciones de uso para el uso específico

En cuanto al tiempo de contacto, el usuario debe realizar un tratamiento de prueba.  
El tiempo de secado es de aprox. 1-2 horas a 23 °C y un 50 % de humedad relativa del aire. El tiempo de secado se alarga en condiciones de alta humedad del aire y temperaturas bajas. En caso necesario, se puede aplicar la siguiente mano de protector de la madera o de acabado al menos después de 2 horas (a 23 °C y un 50 % de humedad relativa del aire).  
Guíe el producto a través de los tubos conectores cerrados.  
Guíe la madera a través de un túnel cerrado en el cual se haya aplicado el protector. Tras el proceso de inundado, la madera tratada se debe conducir por un canal de secado en el cual los objetos de madera se secan mediante una corriente de aire caliente.

#### 4.5.2 Medidas de mitigación del riesgo para el uso específico

Durante el manejo de madera recién tratada y durante el mantenimiento de la instalación se deben utilizar guantes (el titular de la licencia es responsable de indicar el material apropiado en la información del producto) y traje de protección química (traje de protección impermeable, mín. tipo 6 conforme a EN13034).  
Con el fin de evitar el contacto manual con la madera recién tratada, el producto solo se puede utilizar junto con un medio de transporte automático de la madera recién tratada con apilamiento o secado automatizado.  
Todos los procesos de aplicación industrial deberán llevarse a cabo dentro de un área confinada situada sobre una base dura e impermeable y dotada de límites de contención para evitar derrames y de un sistema de recuperación (por ejemplo, un sumidero). La madera recién tratada deberá almacenarse después del tratamiento bajo cubierta y/o sobre una base dura e impermeable, al objeto de evitar vertidos directos en el suelo o en el agua. Cualquier fuga deberá recogerse para su reutilización o eliminación.

#### 4.5.3 Cuando proceda, datos sobre los efectos adversos probables, ya sean directos o indirectos, instrucciones de primeros auxilios y medidas de emergencia para proteger el medio ambiente

Consulte las indicaciones generales de aplicación.

#### 4.5.4 Cuando proceda, instrucciones para la eliminación segura del producto y su envase

Consulte las indicaciones generales de aplicación.

#### 4.5.5 Cuando proceda, condiciones de almacenamiento y período de conservación del producto en condiciones normales de almacenamiento

SConsulte las indicaciones generales de aplicación.

### 4.6 Descripción de uso

#### Uso 6 - 6. Uso # 6 – Pintado por un usuario profesional especializado

<b>Tipo de producto</b>	TP08 - Protectores para maderas
<b>Cuando proceda, descripción exacta del ámbito de utilización</b>	-
<b>Organismo(s) diana (incluida la etapa de desarrollo)</b>	<p>Nombre científico: Aureobasidium pullulans spp. Nombre común: Blue stain fungi Etapa de desarrollo: Hyphae (stadium)</p> <p>Nombre científico: Sydowia polyspora Nombre común: Blue stain fungi Etapa de desarrollo: Hyphae (stadium)</p> <p>Nombre científico: Aureobasidium pullulans spp. Nombre común: Mould fungi Etapa de desarrollo: Hyphae (stadium)</p> <p>Nombre científico: Alternaria alternate Nombre común: Mould fungi Etapa de desarrollo: Hyphae (stadium)</p> <p>Nombre científico: Cladosporium cladosporioides Nombre común: Mould fungi Etapa de desarrollo: Hyphae (stadium)</p> <p>Nombre científico: Aspergillus niger Nombre común: Mould fungi Etapa de desarrollo: Hyphae (stadium)</p>
<b>Ámbito de utilización</b>	<p>Interior</p> <p>Exterior</p> <p>Protección preventiva de la madera para las clases de uso 2 y 3.</p>
<b>Método(s) de aplicación</b>	<p>Método: Sistema abierto : tratamiento por brocha</p> <p>Descripción detallada:</p> <p>-</p>
<b>Dosis y frecuencia de aplicación</b>	<p>Tasa de aplicación: Con mano de acabado: 120-140 ml/m<sup>2</sup> Sin mano de acabado: 160-180 ml/m<sup>2</sup></p> <p>Dilución (%): No; producto listo para su aplicación</p> <p>Número y frecuencia de aplicación:</p> <p>Con mano de acabado: 120-140 ml/m<sup>2</sup> Sin mano de acabado: 160-180 ml/m<sup>2</sup> - No; producto listo para su aplicación -</p> <p>Para una aplicación con mano de acabado, 1 litro de producto es suficiente para tratar entre 7 y 8 m<sup>2</sup> de madera.</p> <p>Para una aplicación sin mano de acabado, 1 litro de producto es suficiente para tratar entre 5 y 6 m<sup>2</sup> de madera.</p>
<b>Categoría(s) de usuarios</b>	Profesional especializado
<b>Tamaños de los envases y material del envasado</b>	<p>Barril, plástico: PEAD, 10/20/60/120/200 [L]</p> <p>Bote, cubo, plástico: PEAD, 0,375 / 0,75 / 1 / 2,0 / 2,5 / 5/10/20 [L]</p> <p>Bote, cubo, hojalata, 0.375 / 0.75 / 1 / 2.0 / 2.5 / 5/10/20 [L]</p>





#### 4.6.1 Instrucciones de uso para el uso específico

El tiempo de secado es de aprox. 1-2 horas a 23 °C y un 50 % de humedad relativa del aire.  
El tiempo de secado se alarga en condiciones de alta humedad del aire y temperaturas bajas. En caso necesario, se puede aplicar la siguiente mano de protector de la madera o de acabado al menos después de 2 horas (a 23 °C y un 50 % de humedad relativa del aire).  
El trasvase del producto se debe realizar mediante una bomba dosificadora.  
Limpie la brocha con agua después de su utilización.

#### 4.6.2 Medidas de mitigación del riesgo para el uso específico

Para la aplicación del producto mediante pintado no es necesario emplear equipos de protección individual.  
Cubra el suelo con material impermeable durante la aplicación del producto y durante el secado de la superficie. Recoja todos los materiales contaminados, embalaje, aguas residuales (ej. las aguas de lavado de las brochas) y derrames, y elimínelos en la misma forma que el producto.  
No se debe aplicar cerca de aguas superficiales o en zonas de protección del agua.  
El producto puede causar daño a los murciélagos. No utilice el producto en áreas donde habiten murciélagos.

#### 4.6.3 Cuando proceda, datos sobre los efectos adversos probables, ya sean directos o indirectos, instrucciones de primeros auxilios y medidas de emergencia para proteger el medio ambiente

Consulte las indicaciones generales de aplicación.

#### 4.6.4 Cuando proceda, instrucciones para la eliminación segura del producto y su envase

Consulte las indicaciones generales de aplicación.

#### 4.6.5 Cuando proceda, condiciones de almacenamiento y período de conservación del producto en condiciones normales de almacenamiento

Consulte las indicaciones generales de aplicación.

#### 4.7 Descripción de uso

**Uso 7 - Uso # 7 – Pintado por un usuario público en general y profesional**

<b>Tipo de producto</b>	TP08 - Protectores para maderas
<b>Cuando proceda, descripción exacta del ámbito de utilización</b>	-
<b>Organismo(s) diana (incluida la etapa de desarrollo)</b>	<p>Nombre científico: Aureobasidium pullulans spp. Nombre común: Blue stain fungi Etapa de desarrollo: Hyphae (stadium)</p> <p>Nombre científico: Sydowia polyspora Nombre común: Blue stain fungi Etapa de desarrollo: Hyphae (stadium)</p> <p>Nombre científico: Aureobasidium pullulans spp. Nombre común: Mould fungi Etapa de desarrollo: Hyphae (stadium)</p> <p>Nombre científico: Alternaria alternate Nombre común: Mould fungi Etapa de desarrollo: Hyphae (stadium)</p> <p>Nombre científico: Cladosporium cladosporioides Nombre común: Mould fungi Etapa de desarrollo: Hyphae (stadium)</p> <p>Nombre científico: Aspergillus niger Nombre común: Mould fungi Etapa de desarrollo: Hyphae (stadium)</p>
<b>Ámbito de utilización</b>	<p>Interior</p> <p>Exterior</p> <p>Protección preventiva de la madera para las clases de uso 2 y 3.</p>
<b>Método(s) de aplicación</b>	<p>Método: Sistema abierto : tratamiento por brocha</p> <p>Descripción detallada:</p> <p>-</p>
<b>Dosis y frecuencia de aplicación</b>	<p>Tasa de aplicación: Con mano de acabado: 120-140 ml/m<sup>2</sup> Sin mano de acabado: 160-180 ml/m<sup>2</sup></p> <p>Dilución (%): No; producto listo para su aplicación</p> <p>Número y frecuencia de aplicación:</p> <p>Tratamiento por brocha.</p> <p>Con mano de acabado: 120-140 ml/m<sup>2</sup> Sin mano de acabado: 160-180 ml/m<sup>2</sup> - No; producto listo para su aplicación.</p> <p>Para una aplicación con mano de acabado, 1 litro de producto es suficiente para tratar entre 7 y 8 m<sup>2</sup> de madera.</p> <p>Para una aplicación sin mano de acabado, 1 litro de producto es suficiente para tratar entre 5 y 6 m<sup>2</sup> de madera.</p>
<b>Categoría(s) de usuarios</b>	Público en general (no profesional)
<b>Tamaños de los envases y material del envasado</b>	<p>Bote, cubo, plástico: PEAD, 0,375 / 0,75 / 1 / 2,0 / 2,5 [L]</p> <p>Bote, cubo, hojalata, 0.375 / 0.75 / 1 / 2.0 / 2.5 [L]</p>



#### 4.7.1 Instrucciones de uso para el uso específico

El tiempo de secado es de aprox. 1-2 horas a 23 °C y un 50 % de humedad relativa del aire.  
El tiempo de secado se alarga en condiciones de alta humedad del aire y temperaturas bajas. En caso necesario, se puede aplicar la siguiente mano de protector de la madera o de acabado al menos después de 2 horas (a 23 °C y un 50 % de humedad relativa del aire).  
Limpie la brocha con agua después de su utilización.

#### 4.7.2 Medidas de mitigación del riesgo para el uso específico

Mantenga los niños alejados durante la aplicación.  
Cubra el suelo con material impermeable durante la aplicación del producto y durante el secado de la superficie. Recoja todos los materiales contaminados, embalaje, aguas residuales (ej. las aguas de lavado de las brochas) y derrames, y elimínelos en la misma forma que el producto.  
No se debe aplicar cerca de aguas superficiales o en zonas de protección del agua.  
El producto puede causar daño a los murciélagos. No utilice el producto en áreas donde habiten murciélagos.

#### 4.7.3 Cuando proceda, datos sobre los efectos adversos probables, ya sean directos o indirectos, instrucciones de primeros auxilios y medidas de emergencia para proteger el medio ambiente

Consulte las indicaciones generales de aplicación.

#### 4.7.4 Cuando proceda, instrucciones para la eliminación segura del producto y su envase

Consulte las indicaciones generales de aplicación.

#### 4.7.5 Cuando proceda, condiciones de almacenamiento y período de conservación del producto en condiciones normales de almacenamiento

Consulte las indicaciones generales de aplicación.

### 5. Instrucciones generales de uso

## 5.1. Instrucciones de uso

Este producto no se puede utilizar en combinación con productos contra los hongos pudridores de la madera. Este producto está concebido para su aplicación sobre objetos de madera sin contacto con la tierra que estén expuestos a efectos similares a la intemperie o a procesos de mojado habituales pero protegidos frente a la intemperie. No lo utilice en espacios interiores (a excepción de ventanas y puertas al exterior).  
-Agitar bien antes de usar.  
-La superficie de la madera debe estar limpia y seca.  
-No diluir (producto listo para su aplicación).  
En caso de aplicar una mano de acabado, esta no debería ejercer un efecto biocida y es preciso aplicarle regularmente medidas de conservación.  
Consulte las instrucciones de uso indicadas previamente.

## 5.2. Medidas de mitigación del riesgo

No utilice el producto sobre madera que pueda estar en contacto directo con alimentos para el consumo humano o para animales, con agua potable o con ganado.  
Lávese bien las manos y la piel expuesta al producto después de cada uso y antes de las comidas.  
No contamine el suelo ni las superficies o los cursos de agua con químicos o recipientes usados.  
No contamine alimentos, menaje de cocina ni ninguna superficie que pueda entrar en contacto con alimentos.  
Consulte las instrucciones de uso indicadas previamente.

## 5.3. Datos sobre los efectos adversos probables, ya sean directos o indirectos, instrucciones de primeros auxilios y medidas de emergencia para proteger el medio ambiente

Descripción de las medidas de primeros auxilios  
Indicaciones generales: cámbiese la ropa empapada o ensuciada por el producto. Acuda al médico en caso de duda o ante la aparición de síntomas. No introduzca nunca ningún objeto en la boca de la persona afectada si está inconsciente o presenta convulsiones.  
En caso de inhalación: lleve la persona afectada al aire libre y manténgala calmada y abrigada. Asegúrese de que haya suficiente aire fresco.  
En caso de contacto con la piel: en caso de contacto con la piel, lavar inmediatamente con agua y jabón abundante. Acuda al médico si se produce una reacción cutánea.  
En caso de contacto con los ojos: enjuagar inmediatamente con agua o un lavaojos en profundidad y con precaución. Acuda al oftalmólogo en caso de irritación de los ojos.  
En caso de ingesta: NO provocar el vómito. Enjuagar bien la boca con agua.  
Autoprotección de la persona asistente de primeros auxilios: ¡asegúrese de protegerse a sí mismo!  
Indicaciones para el médico: aplicar un tratamiento sintomático.  
Síntomas y efectos agudos y de aparición tardía más importantes  
Puede provocar reacciones cutáneas.  
Indicaciones para la ayuda médica de emergencia o un tratamiento especial: ninguna.  
Medidas de protección: utilizar exclusivamente en espacios bien ventilados. No inhalar gas / humo / vapor / aerosol.  
Medidas de emergencias para la protección del medio ambiente  
Medidas en caso de vertido involuntario  
Medidas de precaución relativas a las personas, equipos de protección y procedimientos de emergencia aplicables: tener en cuenta las medidas de precaución convencionales en el contacto con elementos químicos. Utilizar equipos de protección individual.  
Medidas de protección medioambiental: evitar que el producto penetre en las aguas de superficie o en las canalizaciones.  
Impedir su expansión por un área amplia (p. ej. mediante contenedores de seguridad o barreras de aceite).  
Métodos y material para la retención y la limpieza: mecánicos. Con material higroscópico (p. ej. arena, tierra de diatomeas, productos aglomerantes universales o ácidos). Recoger para su posterior eliminación en recipientes cerrados y adecuados a tal efecto.  
Estabilidad y reactividad  
Reactividad: no se conocen reacciones peligrosas.  
Estabilidad química: el producto es químicamente estable dentro de las condiciones de almacenamiento, uso y temperatura recomendadas.  
Posibles reacciones peligrosas: no se conocen reacciones peligrosas.  
  
SI SE NECESITA CONSEJO MÉDICO, MANTENGA A MANO LA ETIQUETA O EL ENVASE Y CONSULTAR AL SERVICIO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA Teléfono 91 562 04 20  
Para incorporar este teléfono a la etiqueta deberá realizar la correspondiente notificación al Instituto Nacional de Toxicología Información Y Emergencias Toxicológicas conforme al procedimiento establecido en la Orden JUS/909/2017

## 5.4. Instrucciones para la eliminación segura del producto y envase

Usuario industrial y profesional especializado:

Envases vacíos, restos de producto, agua de lavado, contenedores y otros residuos generados durante la aplicación son considerados residuos peligrosos. Entréguese dichos residuos a un gestor autorizado de residuos peligrosos, de acuerdo con la normativa vigente.

Codifique el residuo de acuerdo a la Decisión 2014/955/UE.

No tirar en suelos no pavimentados, en cursos de agua, en el fregadero o en el desagüe.

Usuario profesional y público en general:

Envases vacíos, restos de producto y otros residuos generados durante la aplicación son considerados residuos peligrosos. Elimine dichos residuos de acuerdo a la normativa vigente.

No tirar en suelos no pavimentados, en cursos de agua, en el fregadero o en el desagüe.

Eliminación de residuos de acuerdo con la Directiva 2008/98/CE sobre residuos y residuos peligrosos. Para proceder a la eliminación de residuos, póngase en contacto con el personal especializado en residuos de la localidad correspondiente. La asignación de los números de identificación de residuos y de las descripciones de residuos debe realizarse conforme a las directivas CEE específicamente para el sector y el proceso de fabricación. Los embalajes contaminados deben tratarse del mismo modo que el producto en sí.

## 5.5. Condiciones de almacenamiento y período de conservación del producto en condiciones normales de almacenamiento

Durabilidad: 24 meses.

Conservar o almacenar exclusivamente en el recipiente original cerrado, en un lugar seco y bien ventilado. Proteger frente a las heladas y la luz directa del sol. Conservar a menos de 30 °C. Proteger el recipiente frente a posibles daños.

Mantener el producto lejos de alimentos, bebidas y alimentos para ganado.

## 6. Información adicional

- Se considera público en general (personal no profesional) a aquel que aplica el producto biocida en el ámbito de su vida privada.
- Se considera personal industrial a aquel que desempeña su actividad profesional en el entorno industrial.
- Se considera personal profesional a aquel que en el desempeño su actividad profesional puede utilizar productos biocidas. Este usuario tiene algunos conocimientos y habilidades en el manejo de productos químicos, y es capaz de usar correctamente el equipo de protección personal (EPP) si es necesario.
- Se considera personal profesional especializado al aplicador de productos biocidas, que ha recibido formación específica en su aplicación, de acuerdo a la legislación vigente.